

实用英语：看英文影片最易误解的十个词 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022__E5_AE_9E_E7_94_A8_E8_8B_B1_E8_c96_646057.htm

英文影片中，许多电影台词都是很地道的英语表达，从而对于学英语的新手来说，常常会让人产生误解。今天，百考试题小编就来为各位解答英文影片中最容易误解的十个词。

- 1.dude(老兄，老哥) 很多人认为该词单指“花花公子，纨绔子弟”的意思，实际上此词是叫男性年轻人的常用词，与guy的意思相同，只是guy用的范围更广。例子：Hey dude look at that girl。(喂，老兄，看那个女孩)
- 2.chick(女孩) 容易被误解为“鸡，妓女”，实际上此词是叫女孩的常用词，语气中确实有轻佻、不尊重的倾向。例子：Look at that chick at the door。(看门口的那个女孩)
- 3.pissed off(生气，不高兴) 千万别认为是“尿尿”的意思，piss off在字典中则是“滚开，滚蛋”的意思，实际上此词是表示“生气，不高兴”的意思，与angry同意。例子：Man，is that guy pissed off？(哎呀，那家伙真的生气了)
- 4.Hey，Give me five(嗨，好啊！) 此短语非常流行，经常在大片中出现，常在击掌庆贺时用。例子：Hey，dude！Give me five！(嗨，老兄，好啊！)
- 5.freak out(大发脾气) 总是在片子中看到这个词，freak本义是“奇异的，反常的”的意思，但freak out是“大发脾气”的意思，out也可以省略，这个词在美语中很常见，老式说法是be very upset。例子：He's gonna freak(他快要发脾气了)
- 6.Get out of here(别开玩笑，别骗人了) 大家很容易联想到“滚开”的意思，其实，现在很多时候都用在“别开玩笑，别骗人了”的意思里，在美国片子中常可

以听到。例子：(Man：)You look very beautiful(你很漂亮)(Girl:)Get out of here。(别骗了) 7.gross(真恶心) 此词不是“混乱”的意思，字典中gross是“总的，毛重的”的意思，实际上此词是表示“恶心”的意思与gag相近，是美国年轻人一天到晚挂在嘴边的词。例子：Yuck， what is this stuff?It looks gross。(哎呀，这是什么东西？真恶心) 8.Hello(有没有搞错) 并不总是打招呼的意思，有时是“有没有搞错”的意思，要根据上下文来判断。例子：Hello， anybody home， we ' ll be late！(有没有搞错，我们要迟到了) 9.green(新手，没有经验) 不是“绿色”的意思，也不是“生气”的意思，有时表示“新手，没有经验”。例子：She ' s really green， she looks nervous。(她是新手，看起来很紧张) 10.Have a crush on someone(爱上某人) 由于crush是“压碎，碾碎”的意思，因此整个短语容易被误解为“对某人施加压力”的意思，实际上此词表示“爱上某人”，与fall in love with 同意。例子：She thinks she has a crush on John。(她认为她爱上约翰了) 相关阅读：
：#0000ff>教你如何选择电影学口语#0000ff> #0000ff>电影达人学英语的原创私房妙招 #0000ff>看电影学英语“何患无辞” #0000ff>看美剧学英语之《生活大爆炸》经典对话 编辑热荐：
：#0000ff>职场必备的英语知识 #0000ff>身在职场，如何应对职场中的一切 #0000ff>面试过程中绝对用得到的面试英语 更多信息进入：
：#0000ff>实用英语考试交流空间 #0000ff>实用英语考试辅导！ 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com